Ausgabe: 30

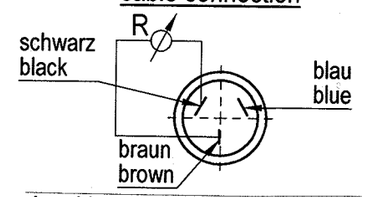
10
Leitungslaenge gesamt 1800mm
cable length cpl. 1800mm

Vollgas / full throttle 10Volt
elektr. Endpunkt
electr. final point

R [kΩ]

(5 +0,2 -0,1 kOhm)

Kabelanschluss
cable connection



Anschluss schwarz-braun, blau
(Werte siehe nebenstehendes Diagramm)
connection black-brown, blue
(parameters see diagram)

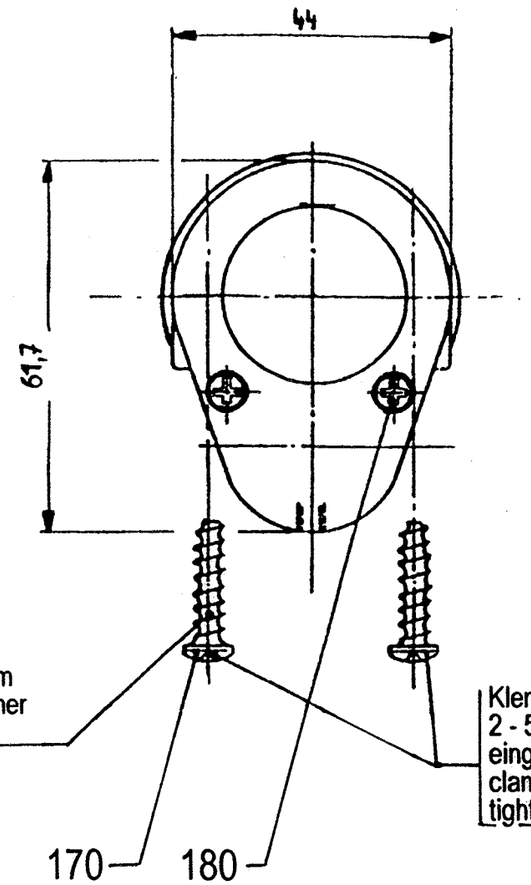
Drehwinkel Griffrohr [°]
rotation angle handle tube

Arbeitsbereich
Working area

120 100 150 110 130

Spannung durch
Tol. Poti zulaessig
tension by tolerance
potentiometer permissible

Fertigungsdatum Woche / Jahr
nach MWN 1014 eingeprägt
date of producing week / year
graved acc. to MWN 1014



fuer Anbau b. Kunden
Anzugsmoment 4+1Nm
for mounting at customer
torque 4+1Nm

Klemmschrauben
2 - 5 Umdrehungen
eingeschraubt
clamping screw
tighten 2 - 5 twists

170 180

fuer Rohr-Ø 21,9 - 22,13

111 ±1,5

1 +1,5 0,0

f. Anbau b. Kunden
when mounted at customer

Lenkerrohr muss ca.
2 - 6mm vom Griffbezug-
boden zurueckstehen,
darf nicht streifen

the distance from handlebar
to the bottom of grip
must be 2-6mm,
touching is not permissible

Widerstandswert in
0-Stellung 0+1Volt
value of resistance
in 0-position 0+1volt
(0+0,5kΩ)

MADE IN

200

230
Zahnrad buendig aufgepresst
toothed wheel pressed-on flush

115

240
Buchse mit planarer Stirnseite zu Poti aufschieben
bushing slide on with planar flat to the potentiometer

Zugentlastung
fuer Kabel Ø 4,9
cord grip for cable Ø 4,9

Kabel angeloetet
cable soldered

140 190 220

160
Anzugsmoment /torque
0,8 ±0,1 Nm

Betriebstemperatur / operating temperature +70° bis / to -20°C.

Das Griffrohr nach der Montage prüfen.
Test the grip tube after mounting.
Griffrohr muss selbststaendig auf Anschlag unter leichter Federkraft zurueckstellen
Grip tube have to place back independently on end stop with lightly elastic force.

Die Schraube darf nicht auf den Buchsen-Schlitz vom Poti druecken, 90° zur Schraube (Pos.160) verdrehen.
Don't press the screw on the slot of bushing of potentiometer, turn 90° to the screw (Pos.160).

Toleranz für Maße und Radien <=0,5: ±0,1
Tolerance for dimensions and radiuses <=0,5: ±0,1

Oberflächen
surface

DIN ISO 1302 DIN ISO 13715

Letzte Änderung / last modifikation	Anzahl / numbers: 5			
MWN 1014 war / was MWN 1013 Toleranzen nicht lesbar non-readable tolerances	3956	26.09.12	fetzer	
	Aend.-Nr. mod.-no.	Datum date	bearbeitet drawn	Bemerkung annotation
	Zeichnungsänderungen / mod. drawing			

Dokumentvorlage Stand 04-2008

Tolerierung Hüllprinzip tolerancing envelope requirement	DIN 7167
Allgem. Toleranz Bearbeitung general tolerance machining	ISO 2768- cL
Allgem. Toleranz bei Gewinden tolerance range for threads	ISO 6H/6h
	nach MWN 1033 after MWN 1033
	EKK 40

Funktionsmaß,bei Abnahme geprüft funct. size,checked at acceptance: 1

Gewicht [kg/100] weight: 19.000

Werkstoff / material

	Datum/date	Name / name
bearb./drawn	26.09.12	fetzer
gepr./check.		penazzi

Maßstab scale	Format size	Projektionsmethode 1 first angle projection DIN ISO 5456-2
1:1	A3	

Zeichnungs-Code drawing code

Blatt/sheet 1 von / of 1

Verwendung bei / used at

Ersatz fuer / replaces

Dok-Id EDM 266177

MAGURA
G. Magenwirth GmbH & Co.KG
Schutzvermerk DIN ISO 16016 beachten
protection DIN ISO 16016 claimed

Bezeichnung / designation
E-Gasgriff
turning handle

Teile-Nr. / part-no. **0026474**

Änderungs Nr.

Modell-Nr. / model-no. **317.4 ksz/ksz2**

Ausgegeben von: hermle am: 30.11.2015